

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Projet d'arrêté royal fixant les conditions de facturation entre les zones de secours dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide en l'absence de convention

Philippe, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la Sécurité civile, l'article 6, §3, inséré par la loi du 21 décembre 2013 et modifié par la loi du 9 novembre 2015 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 août 2020 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 septembre 2020 ;

Vu la dispense d'analyse d'impact sur la base de l'article 8, § 1^{er}, 4^o, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative ;

Vu l'avis n°XXXXXX du Conseil d'Etat, donné le XX 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et de l'avis de nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. § 1^{er}. En l'absence de convention visée à l'article 6, § 2, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, inséré par la loi du 21 décembre 2013, la zone de secours dont

KONINKRIJK BELGIË

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BINNENLANDSE ZAKEN**

Ontwerp van koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden van de facturering tussen hulpverleningszones in het kader van de snelste adequate hulp bij gebrek aan een overeenkomst

Filip, Koning der Belgen

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 6, §3 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, dat werd ingevoegd bij de wet van 21 december 2013 en werd gewijzigd bij de wet van 9 november 2015;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 augustus 2020;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 9 september 2020;

Gelet op de vrijstelling van een impactanalyse op basis van artikel 8, § 1, 4^o, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op advies XXXX van de Raad van State, gegeven op XXXX, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. §1. Bij gebrek aan een overeenkomst zoals bedoeld in artikel 6, §2 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, dat werd ingevoegd bij de

un poste a effectué une intervention sur le territoire d'une autre zone de secours dans le cadre du principe de l'aide adéquate la plus rapide peut facturer à cette autre zone de secours, les frais liés au maximum au personnel intervenant et aux véhicules fixés dans son propre schéma d'organisation opérationnelle visé à l'article 22/1 de la loi précitée du 15 mai 2007, inséré par la loi du 21 décembre 2013. Elle peut également facturer, au prix coûtant, l'eau et les produits émulseurs, absorbants, dispersants ou détergents qui ont été consommés au cours de l'intervention.

§2. Pour chaque membre du personnel mobilisé, la rémunération horaire facturable est la suivante :

- a) sapeur-pompier: 23,30 euros ;
- b) caporal : 23,55 euros ;
- c) sergent : 26,15 euros ;
- d) adjudant : 28,61 euros ;
- e) lieutenant : 35,83 euros ;
- f) capitaine : 39,69 euros ;
- g) major : 43,35 euros ;
- h) colonel : 49,12 euros.

§3. Pour chaque véhicule mobilisé, le montant forfaitaire facturable est le suivant :

- a) véhicule d'une cylindrée inférieure à 2000 cm³ : 35 euros ;
- c) véhicule d'une cylindrée comprise entre 2000 et 4500 cm³ : 50 euros ;
- e) véhicule d'une cylindrée supérieure à 4500 cm³ : 75 euros ;

§4. Les montants fixés aux paragraphes 2 et 3 sont liés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément aux règles prescrites par la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation de l'Etat de certaines dépenses du secteur public modifiée par l'arrêté royal n° 178 du 30 décembre 1982.

wet van 21 december 2013, kan de hulpverleningszone waarvan een post in het kader van het principe van de snelste adequate hulp een interventie heeft uitgevoerd op het grondgebied van een andere hulpverleningszone, de kosten van de desbetreffende interventie op deze andere hulpverleningszone verhalen. Deze kosten mogen enkel verbonden zijn aan het interveniërend personeel en de voertuigen die werden vastgelegd in het eigen operationeel organisatieschema van de zone, zoals voorzien in artikel 22/1 van de voornoemde wet van 15 mei 2007, dat werd ingevoegd bij de wet van 21 december 2013. De zone kan ook het water en de emulgeer-, absorptie-, disperseermiddelen of detergents die tijdens de interventie werden verbruikt, tegen kostprijs factureren.

§2. Voor elk ingezet personeelslid is het factureerbaar uurloon het volgende :

- a) brandweerman: 23,30 euro ;
- b) korporaal: 23,55 euro ;
- c) sergeant: 26,15 euro ;
- d) adjudant : 28,61 euro ;
- e) luitenant : 35,83 euro ;
- f) kapitein : 39,69 euro ;
- g) majoor : 43,35 euro ;
- h) kolonel : 49,12 euro.

§3. Voor elk ingezet voertuig is het factureerbaar forfaitaire bedrag het volgende:

- b) voertuig met een cilinderinhoud van minder dan 2000 cm³ : 35 euro;
- d) voertuig met een cilinderinhoud tussen 2000 en 4500 cm³: 50 euro;
- f) voertuig met een cilinderinhoud van meer dan 4500 cm³ : 75 euro;

§4. De in de paragrafen 2 en 3 vastgelegde bedragen zijn verbonden aan de schommelingen van de index van de consumptieprijzen overeenkomstig de regels voorgeschreven door de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de

Ces montants sont rattachés à l'indice pivot 138,01.

§5. Par dérogation aux paragraphes 2 à 4, le service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale peut faire usage de la tarification fixée par la région de Bruxelles-Capitale en application de l'arrêté royal du 25 avril 2007 déterminant les missions des services de secours qui peuvent être facturées et celles qui sont gratuites.

Art. 2. La durée facturable pour le personnel intervenant est calculée du départ de la caserne au retour à la caserne et arrondie au quart d'heure supérieur. Une facturation d'une durée supérieure à une heure est possible lorsque les moyens que la zone de secours territorialement compétente envoie, dans l'heure, sur le lieu de l'intervention sont inférieurs aux minima fixés par l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats. Une facturation d'une durée supérieure à une heure est également possible lorsque le responsable des opérations de la zone territorialement compétente demande au personnel de l'autre zone de secours de poursuivre l'intervention au-delà d'une heure.

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, lorsque que les termes « zone de secours » sont utilisés, ils visent également le « service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale ».

consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld, gewijzigd door het koninklijk besluit nr. 178 van 30 december 1982. Deze bedragen zijn gekoppeld aan de spilindex 138,01.

§5. In afwijking van paragrafen 2 tot 4 kan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp gebruik maken van de tarifiering die werd vastgelegd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in toepassing van het koninklijk besluit van 25 april 2007 tot vaststelling van de opdrachten van de hulpdiensten die kunnen verhaald worden en diegene die gratis zijn.

Art. 2. De factureerbare tijd voor het ingezette personeel wordt berekend vanaf het vertrek uit de kazerne tot de terugkeer in de kazerne en afgerond naar het volgende kwartier. Een facturering van meer dan een uur is mogelijk wanneer de middelen die de territoriaal bevoegde hulpverleningszone binnen het uur naar de interventieplaats stuurt, lager zijn dan de minimale voorwaarden die zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen. Een facturering voor meer dan een uur is eveneens mogelijk wanneer de verantwoordelijke voor de operaties van de territoriaal bevoegde zone aan het personeel van de andere hulpverleningszone vraagt om de interventie na een uur voort te zetten.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit moet onder de term "hulpverleningszone" eveneens de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp worden verstaan.

Art. 4 Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 2019.

Art. 5. Le Ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné a

Par le Roi:
Le Ministre de l'Intérieur,

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2019.

Art. 5. De Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege:
De Minister van Binnenlandse Zaken,



Pieter DE CREM

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Projet d'arrêté royal fixant les conditions de la facturation entre les zones de secours dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide en l'absence de convention

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à exécuter l'article 6, §3, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile. Aux termes de cette disposition, en l'absence de convention entre deux zones de secours, la zone de secours dont un poste a effectué une intervention sur le territoire d'une autre zone de secours dans le cadre du principe de l'aide adéquate la plus rapide peut facturer à cette autre zone de secours les frais liés à cette intervention. Il appartient à Votre Majesté de fixer les conditions de cette facturation. C'est l'objet du présent projet. Ces dispositions n'ont donc pas vocation à s'appliquer lorsqu'une convention est établie entre deux zones de secours. Il s'agit uniquement d'un système supplétif.

Commentaire des articles

Article 1^{er}. §1^{er}. En application de l'article 22/1 de la loi précitée du 15 mai 2007 chaque zone de secours fixe, pour chaque type de mission, le personnel et les véhicules intervenant dans un schéma d'organisation opérationnelle. Dans ce cadre, la zone de secours doit respecter les minima fixés dans l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats. La facturation entre zones de secours en l'absence de convention n'est pas limitée aux moyens fixés dans cet arrêté royal du 10 novembre 2012. Il est en effet logique que les moyens déployés dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide soient identiques que

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Ontwerp van koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden van de facturering tussen hulpverleningszones in het kader van de snelste adequate hulp bij gebrek aan een overeenkomst

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit waarvan ik de eer heb het ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, beoogt de uitvoering van artikel 6, §3 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid. Volgens deze bepaling kan, bij gebrek aan een overeenkomst tussen twee hulpverleningszones, de hulpverleningszone waarvan een post in het kader van het principe van de snelste adequate hulp een interventie heeft uitgevoerd op het grondgebied van een andere hulpverleningszone, de kosten van de desbetreffende interventie op deze andere hulpverleningszone verhalen. Het komt aan Uwe Majesteit toe om de voorwaarden van deze facturering te bepalen. Dat is het voorwerp van dit ontwerp. Deze bepalingen zijn dus niet van toepassing wanneer er een overeenkomst werd gesloten tussen twee hulpverleningszones. Het is enkel een aanvullend stelsel.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1. §1. Met toepassing van artikel 22/1 van de voornoemde wet van 15 mei 2007 bepaalt elke hulpverleningszone in een operationeel organisatieschema welk personeel en welke voertuigen er voor welk type opdracht worden ingezet. In dit kader moet de hulpverleningszone voldoen aan de minimale voorwaarden die zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen. Bij gebrek aan een overeenkomst is de facturering tussen de hulpverleningszones niet beperkt tot de middelen die werden

l'intervention ait lieu à l'intérieur ou à l'extérieur du territoire zonal. En outre, afin que le montant facturé soit le plus proche possible du montant des frais réellement exposés, la zone de secours peut également facturer, au prix coûtant, l'eau et les produits émulseurs, absorbants, dispersants ou détergents qui ont été consommés au cours de l'intervention.

Article 1^{er}. §2. Il convenait de fixer la rémunération horaire facturable. Afin d'éviter à la zone de secours qui facture des recherches et des calculs fastidieux, il est proposé de travailler sur une base forfaitaire qui, en moyenne, soit le reflet de la réalité. Les montants sont ceux qui avaient été repris dans l'arrêté royal du 26 juin 2018 portant le même objet et annulé par le Conseil d'État.

Article 1^{er}. §3. Le montant par véhicule, en fonction de sa cylindrée, est le même que celui qui est facturé par l'État belge au bénéficiaire d'une intervention d'une unité opérationnelle de la Protection civile. Un système forfaitaire a été préféré à un système sur une base kilométrique, afin de ne pas alourdir inutilement la charge administrative liée à la facturation, d'autant que les distances parcourues dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide sont, par définition, peu importantes.

Article 1^{er}. §4. Tant les montants de la rémunération horaire du personnel que le montant forfaitaire par véhicule sont indexés selon les mêmes règles que celles applicables au traitement des pompiers. Les montants fixés aux paragraphes 2 et 3 doivent donc être multipliés par l'indice applicable en la matière (1,7410 depuis le 1^{er} avril 2020).

vastgelegd in dit koninklijk besluit van 10 november 2012. Het is immers logisch dat de middelen die in het kader van de snelste adequate hulp worden ingezet, identiek zijn, ongeacht of de interventie binnen of buiten het zonale grondgebied plaatsvindt. Om er bovendien voor te zorgen dat het te verhalen bedrag zo dicht mogelijk bij het bedrag van de werkelijk gemaakte kosten ligt, kan de hulpverleningszone ook het water en de emulgeer-, absorptie-, disperseermiddelen of detergenten die tijdens de interventie werden verbruikt, tegen kostprijs factureren.

Artikel 1. §2. Het factureerbare uurloon moest worden vastgelegd. Om de hulpverleningszone die een factuur opstelt tijdrovende opzoeken en berekeningen te besparen, wordt er voorgesteld om te werken op een forfaitaire basis die gemiddeld de realiteit weerspiegelt. De bedragen zijn de bedragen die werden vermeld in het koninklijk besluit van 26 juni 2018 over hetzelfde onderwerp, dat door de Raad van State nietig werd verklaard.

Artikel 1. §3. Het bedrag per voertuig is, afhankelijk van de cilinderinhoud, gelijk aan het bedrag dat door de Belgische Staat aan de begunstigde wordt gefactureerd voor een interventie van een operationele eenheid van de Civiele Bescherming. De voorkeur werd gegeven aan een forfaitair systeem i.p.v. aan een systeem op basis van kilometers, om de administratieve last die verbonden is aan de facturering niet nodeloos te verzwaren, temeer omdat de afgelegde afstanden in het kader van de snelste adequate hulp per definitie niet zo groot zijn.

Artikel 1. §4. Zowel de bedragen van het uurloon van het personeel als het forfaitair bedrag per voertuig worden geïndexeerd volgens dezelfde regels als die welke van toepassing zijn op de wedde van brandweerlieden. De bedragen die werden vastgelegd in de paragrafen 2 en 3, moeten derhalve worden vermenigvuldigd met de desbetreffende index (1,7410 sinds 1 april 2020).

Article 1^{er}. §5. Il convenait de tenir compte du régime spécifique de financement du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale qui, contrairement aux zones de secours, ne bénéficie pas de la garantie de l'article 67, alinéa 2, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile. Le Conseil d'État, dans son arrêt n°246.128 du 20 novembre 2019, rappelle l'obligation, pour respecter le principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination, de traiter de manière différenciée des personnes se trouvant dans des situations objectivement différentes.

Article 2. En l'absence de convention entre zones de secours, la zone territorialement compétente doit également envoyer un départ complet sur place, poursuivre l'intervention et libérer les moyens humains et matériels de la zone de secours intervenant dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide. La durée de l'intervention de la zone de secours intervenant dans le cadre de l'aide adéquate la plus rapide est donc particulièrement limitée dans le temps en l'absence d'une convention interzonale qui permet, entre autres, d'éviter ou de limiter les doubles départs. Néanmoins, il peut arriver que les moyens que la zone de secours territorialement compétente envoie sur les lieux de l'intervention soient inférieurs aux minima fixés par l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats. Dans ce cas, une facturation supérieure à une heure est possible. Une facturation supérieure à une heure est également possible lorsque l'intervention dans le cadre de l'aide adéquate est poursuivie au-delà d'une heure à la demande de la zone territorialement compétente.

Article 3. L'article 6 de la loi précitée du 15 mai 2007 est également applicable au SIAMU de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 4. Afin de donner une base réglementaire aux factures établies depuis le 1^{er} juillet 2019, il convient de faire rétroagir les effets de l'arrêté royal à venir à la date de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 26 juin

Artikel 1. §5. Er moest rekening worden gehouden met de specifieke financieringsregeling van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp die, in tegenstelling tot de hulpverleningszones, niet de garantie geniet van artikel 67, tweede lid, van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid. De Raad van State wijst in zijn arrest nr. 246.128 van 20 november 2019 op de plicht, teneinde het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie na te leven, om personen die zich in objectief verschillende situaties bevinden verschillend te behandelen.

Artikel 2. Bij gebrek aan een overeenkomst tussen hulpverleningszones moet de territoriaal bevoegde zone ook in een volledige uitruk voorzien, de interventie voortzetten en de menselijke en materiële middelen van de hulpverleningszone die in het kader van de snelste adequate hulp optreedt, vrijmaken. De duur van de interventie van de hulpverleningszone die in het kader van de snelste adequate hulp optreedt, is dus voornamelijk beperkt in de tijd bij gebrek aan een interzonaal akkoord dat het onder meer mogelijk maakt een dubbele uitruk te vermijden of te beperken. Het kan echter gebeuren dat de middelen die de territoriaal bevoegde hulpverleningszone naar de interventieplaats stuurt, lager zijn dan de minimale voorwaarden die zijn vastgelegd in het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen. In dit geval is facturering voor meer dan een uur mogelijk. Een facturering voor meer dan een uur is eveneens mogelijk wanneer de interventie in het kader van de adequate hulp langer dan een uur duurt op vraag van de territoriaal bevoegde zone.

Artikel 3. Artikel 6 van de voormelde wet van 15 mei 2007 is ook van toepassing op de DBDMH van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 4. Om in een reglementaire basis te voorzien voor de facturen die sinds 1 juli 2019 werden opgesteld, zouden de gevolgen van het komende koninklijk besluit met terugwerkende kracht moeten gelden tot de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van

2018 portant le même objet et annulé par le
Conseil d'État.

J'ai l'honneur d'être,
Sire, de Votre Majesté,
le très respectueux et fidèle serviteur.
Le Ministre de l'Intérieur,

26 juni 2018 over hetzelfde onderwerp, dat door
de Raad van State nietig werd verklaard.

Ik heb de eer te zijn,
Sire, van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en getrouwe dienaar.
De Minister van Binnenlandse Zaken,



Pieter DE CREM